Документ подписан простой электронной подписью Информация о владельце:

ФИО: Федорова Марина Владимировна

Должность: Директор филиала Дата подписания: 06.11.2023 06:59:28 Уникальный программный ключ:

e766def0e2eb455f02135d659e45051ac23041da

Приложение №9.3.17 К ППССЗ по специальности 23.02.06 Техническая эксплуатация подвижного состава железных дорог

# РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ ОГСЭ.03 ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК

#### для специальности

# 23. 02.06 ТЕХНИЧЕСКАЯ ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПОДВИЖНОГО СОСТАВА ЖЕЛЕЗНЫХ ДОРОГ

Базовый уровень подготовки

(год начала подготовки - 2020)

# СОДЕРЖАНИЕ

1. ПАСПОРТ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ	3
ДИСЦИПЛИНЫ	
2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ	6
ДИСЦИПЛИНЫ	
3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ	26
ДИСЦИПЛИНЫ	
4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ	27
УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	
5. ПЕРЕЧЕНЬ ИСПОЛЬЗУЕМЫХ МЕТОЛОВ ОБУЧЕНИЯ	30

### 1. ПАСПОРТ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ ОГСЭ.03 ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК

### 1.1. Область применения программы

Рабочая программа учебной дисциплины является частью основной образовательной программы подготовки специалистов среднего звена (далее - ППССЗ) в соответствии с ФГОС по специальности 23.02.06Техническая эксплуатация подвижного состава железных дорог СПО технического профиля и обучающиеся в учреждении СПО по данному профилю изучают английский язык в объеме 184 часа.

Программа может использоваться другими образовательными учреждениями профессионального и дополнительного образования.

### 1.2. Место дисциплины в структуре ППССЗ.

Учебная дисциплина ОГСЭ.03 Иностранный язык является обязательной частью общего гуманитарного и социально-экономического цикла ОПОП СПО.

# 1.3. Цели и задачи дисциплины – требования к результатам освоения дисциплины.

Основной целью курса ОГСЭ.03 Иностранный язык является обучение практическому владению разговорно-бытовой речью и профессиональным языком специальности для активного применения навыков как в повседневной, так и в профессиональной деятельности.

Основными задачами курса являются:

- закрепление навыков чтения и понимания текстов различной тематики;
- формирование и закрепление навыков элементарного общения на иностранном языке с применением профессиональной лексики и правил речевого этикета;
- расширение активного словаря студентов, знаний грамматического материала, закрепление навыков устного и письменного перевода текстов различной тематики, а также деловых писем;
- развитие страноведческого опыта и развитие творческой личности обучающихся.

В результате освоения учебной дисциплины ОГСЭ.03 Иностранный язык обучающийся должен знать:

- лексический (1200-1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности.

В результате освоения учебной дисциплины ОГСЭ.03 Иностранный язык обучающийся должен уметь:

- общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы;

- переводить (со словарем) иностранные тексты профессиональной направленности;
- самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас.
- В результате освоения учебной дисциплины обучающийся должен сформировать следующие компетенции:
- ОК 01. Выбирать способы решения задач профессиональной деятельности применительно к различным контекстам
- ОК 02. Использовать современные средства поиска, анализа и интерпретации информации и информационные технологии для выполнения задач профессиональной деятельности
- ОК 03. Планировать и реализовывать собственное профессиональное и личностное развитие, предпринимательскую деятельность в профессиональной сфере, использовать знания по финансовой грамотности в различных жизненных ситуациях
- ОК 04. Эффективно взаимодействовать и работать в коллективе и команде
- OК 05. Осуществлять устную и письменную коммуникацию на государственном языке Российской Федерации с учетом особенностей социального и культурного контекста
- ОК 06. Проявлять гражданско-патриотическую позицию, демонстрировать осознанное поведение на основе традиционных общечеловеческих ценностей, в том числе с учетом гармонизации межнациональных и межрелигиозных отношений, применять стандарты антикоррупционного поведения
- ОК 07. Содействовать сохранению окружающей среды, ресурсосбережению, применять знания об изменении климата, принципы бережливого производства, эффективно действовать в чрезвычайных ситуациях
- ОК 09. Пользоваться профессиональной документацией на государственном и иностранном языках
- В рамках программы учебной дисциплины реализуется программа воспитания, направленная на формирование следующих личностных результатов (дескриптеров):
- **ЛР8** Проявляющий и демонстрирующий уважение к представителям различных этнокультурных, социальных, конфессиональных и иных групп. Сопричастный к сохранению, преумножению и трансляции культурных традиций и ценностей многонационального российского государства.
- **ЛР11** Проявляющий уважение к эстетическим ценностям, обладающий основами эстетической культуры.
- **ЛР13** Готовность обучающегося соответствовать ожиданиям работодателей: ответственный сотрудник, дисциплинированный, трудолюбивый, нацеленный на достижение поставленных задач, эффективно взаимодействующий с членами команды, сотрудничающий с другими людьми, проектно мыслящий.

**ЛР17** Ценностное отношение обучающихся к своему Отечеству, к своей малой и большой Родине, уважительного отношения к ее истории и ответственного отношения к ее современности.

**ЛР18** Ценностное отношение обучающихся к людям иной национальности, веры, культуры; уважительного отношения к их взглядам.

**ЛР24** Ценностное отношение обучающихся к культуре, и искусству, к культуре речи и культуре поведения, к красоте и гармонии.

### 1.4. Количество часов на освоение программы дисциплины:

максимальной учебной нагрузки обучающегося 184 часа, в том числе: очная форма обучения:

обязательной аудиторной учебной нагрузки (практическое занятие) обучающегося 168 часов;

самостоятельной работы обучающегося 16 часов; заочная форма обучения:

обязательной аудиторной учебной нагрузки (практическое занятие) обучающегося 18 часов;

самостоятельной работы обучающегося 166 часов.

# 2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ 2.1. Объем учебной дисциплины и виды учебной работы (очная форма обучения)

Вид учебной работы	Количество часов
ІІ курс	
Максимальная учебная нагрузка	88
Обязательная аудиторная учебная нагрузка	72
в том числе:	
лабораторные занятия	-
практические занятия	72
Самостоятельная работа обучающегося	16
в том числе:	
Географическое положение Великобритании.	1
Шотландия.	1
Достопримечательности Лондона.	1
Спорт в Великобритании.	1
Знаменитые люди Великобритании.	1
Стефенсон - изобретатель паровоза.	1
США.	1
Вашингтон - столица США.	1
Канада	1
Обобщающее занятие по разделу «Страноведение».	1
Образование в США.	1
СМИ. Интернет.	1
Американская пресса.	1
Наша планета Земля.	1
Защита окружающей среды.	1
Деловая переписка.	1
Форма промежуточной аттестации - другая (тестирование)	
III курс	
Максимальная учебная нагрузка	64
Обязательная аудиторная учебная нагрузка	64
в том числе:	
лабораторные занятия	-
Практическая подготовка	64
в том числе:	
практические занятия	64
Самостоятельная работа обучающегося	-
Форма промежуточной аттестации - другая (тестирование)	
IV курс	
Максимальная учебная нагрузка	32
Обязательная аудиторная учебная нагрузка	32
в том числе:	
лабораторные занятия	-
Практическая подготовка	32
в том числе:	
практические занятия	32

Самостоятельная работа обучающегося	-
Форма промежуточной аттестации - дифференцированный зачет	
ВСЕГО	
Максимальная учебная нагрузка	184
Обязательная аудиторная учебная нагрузка	168
в том числе:	
лабораторные занятия	-
практические занятия	72
практическая подготовка	96
Самостоятельная работа обучающегося	16

2.2. Объем учебной дисциплины и виды учебной работы (заочная форма обучения)

учения) Вид учебной работы	Количество
	часов
I курс	
Максимальная учебная нагрузка	62
Обязательная аудиторная учебная нагрузка	6
в том числе:	
лабораторные занятия	-
практические занятия	6
Самостоятельная работа обучающегося	56
Форма промежуточной аттестации – другие (контрольная работа)	
II курс	
Максимальная учебная нагрузка	61
Обязательная аудиторная учебная нагрузка	6
в том числе:	
лабораторные занятия	-
практические занятия	6
Самостоятельная работа обучающегося	55
Форма промежуточной аттестации – другие (контрольная работа)	
III курс	
Максимальная учебная нагрузка	41
Обязательная аудиторная учебная нагрузка	4
Практическая подготовка	
в том числе:	
лабораторные занятия	-
практические занятия	4
Самостоятельная работа обучающегося	37
Форма промежуточной аттестации – другие (контрольная работа)	
IV курс	
Максимальная учебная нагрузка	
Обязательная аудиторная учебная нагрузка	
Практическая подготовка	
в том числе:	
лабораторные занятия	
практические занятие	

Самостоятельная работа обучающегося	
Форма промежуточной аттестации – дифференцированный зачет	
ВСЕГО	
Максимальная учебная нагрузка	184
Обязательная аудиторная учебная нагрузка	18
Практическая подготовка	6
в том числе:	
лабораторные занятия	-
Практические занятия	18
Самостоятельная работа обучающегося	166

2.3. Тематический план и содержание учебной дисциплины ОГСЭ.03 Иностранный язык (очная форма обучения)

Наименование разделов и тем	Содержание учебного материала, лабораторные и	Объем	Уровень
	практические занятия, самостоятельная работа обучающихся	часов	освоения
1	2	3	4
	II курс		
Раздел 1.	Страноведение.	46	
Тема 1.1.	Практическое занятие	2	2
История Великобритании.	Лексический материал по теме.		
Видовременная система английских глаголов	Грамматический материал:		
действительного залога (времена группы	образование и употребление глаголов в Present, Past, Future		
Simple).	Simple/Indefinite.		
- · ·	Домашнее задание: пересказ текста «The History of Great Britain».		
Тема 1.2.	Практическое занятие	2	2
Географическое положение Великобритании.	Лексический материал по теме.	_	_
Видовременная система английских глаголов	Грамматический материал:		
действительного залога (времена группы	образование и употребление глаголов в Present, Past, Future		
Continuous).	Continuous/Progressive.		
,	Самостоятельная работа: выполнение заданий по теме 1.2	1	3
	Домашнее задание: выучить лексические единицы по теме.		
Тема 1.3.	Практическое занятие	2	2
Англия.	Лексический материал по теме.		
Видовременная система английских глаголов	Грамматический материал:		
действительного залога (времена группы	образование и употребление глаголов в Present, Past, Future		
Perfect).	Perfect.		
,	Домашнее задание: пересказ текста «England».		
Тема 1.4.	Практическое занятие	2	2
Шотландия.	Лексический материал по теме.		
Видовременная система английских глаголов	Грамматический материал:		
страдательного залога.	образование и употребление глаголов в страдательном залоге.		
1	Самостоятельная работа: выполнение заданий по теме 1.4	1	3
	Домашнее задание: вопросы для викторины по теме «Scotland»	1	

Тема 1.5.	Практическое занятие	2	2
Уэльс.	Лексический материал по теме.		
Конструкция предложения в страдательном	Грамматический материал:		
залоге.	образование и употребление глаголов в страдательном залоге.		
	Домашнее задание: работа с текстом «Wales»		
Тема 1.6.	Практическое занятие	2	2
Северная Ирландия.	Лексический материал по теме.		
Времена действительного и страдательного	Грамматический материал:		
залогов.	Образование и употребление глаголов во всех временах		
	действительного и страдательного залогов.		
	Домашнее задание: выполнение творческой работы по теме		
	«Великобритания».		
Тема 1.7.	Практическое занятие	2	2
Лондон – столица Великобритании.	Лексический материал по теме.	_	
Согласование времен.	Грамматический материал: понятие согласование времен.		
•	Домашнее задание: пересказ текста «London».		
Тема 1.8.	Практическое занятие	2	2
Достопримечательности Лондона.	Лексический материал по теме.		
Согласование времен.	Грамматический материал: правила согласование времен.		
	Самостоятельная работа: выполнение заданий по теме 1.8	1	3
	Домашнее задание: презентация «Достопримечательности		
	Лондона».		
Тема 1.9.	Практическое занятие	2	2
Традиции и обычаи Великобритании.	Лексический материал по теме.		
Прямая и косвенная речь.	Грамматический материал:		
	понятие прямая и косвенная речь.		
	Домашнее задание: доклад о традициях в Великобритании.		
Тема 1.10.	Практическое занятие	2	3
Спорт в Великобритании.	Лексический материал по теме.		
Правила перевода предложений из прямой речи	Грамматический материал:		
в косвенную.	правила перевода из прямой речи в косвенную.		
-	Самостоятельная работа: выполнение заданий по теме 1.10	1	3
	Домашнее задание: пересказ текста «Sport in Great Britain»		

Тема 1.11.	Практическое занятие	2	1
Знаменитые люди Великобритании.	Лексический материал по теме.		
Повелительное наклонение и модальные	Грамматический материал:		
глаголы в косвенной речи.	употребление повелительного наклонения и модальных глаголов		
-	в косвенной речи.		
	Самостоятельная работа: выполнение заданий по теме 1.11	1	3
	Домашнее задание: чтение, перевод текста.		
Тема 1.12.	Практическое занятие	2	1
Стефенсон – изобретатель паровоза.	Лексический материал по теме.		
	Грамматический материал:		
	обобщение темы «Прямая и косвенная речь».		
	Самостоятельная работа: выполнение заданий по теме 1.12	1	3
	домашнее задание: реферат о знаменитых личностях		
	Великобритании.		
Тема 1.13.	Практическое занятие	2	1
США.	Лексический материал по теме.		
Сослагательное наклонение.	Грамматический материал:		
	понятие и типы сослагательного наклонения.		
	Самостоятельная работа: выполнение заданий по теме 1.13	1	3
	Домашнее задание: пересказ текста «The USA».		
Тема 1.14.	Практическое занятие	1	1
Вашингтон – столица США.	Лексический материал по теме.		
Условные предложения.	Грамматический материал:		
	способы образования и употребления сослагательного		
	наклонения.		
	Самостоятельная работа: выполнение заданий по теме 1.14.	1	3
	Домашнее задание: сообщение по теме «Достопримечательности		
	США».		
	Форма промежуточной аттестации - другая (тестирование)	1	3
	Домашнее задание: повторить пройденный материал.		
Тема 1.15.	Практическое занятие	2	2
Канада. История и географическое положение.	Лексический материал по теме.	_	_
Неличные формы глагола.	Грамматический материал:		
1 1	обзор неличных форм глагола.		

	Домашнее задание: работа с текстом.	1	3
	Самостоятельная работа: выполнение заданий по теме 1.15		
Тема 1.16.	Практическое занятие	2	2
Канада. Традиции и обычаи.	Лексический материал по теме.		
Неличные формы глагола.	Грамматический материал:		
	обзор неличных форм глагола.		
	Домашнее задание: пересказ текста.		
Тема 1.17.	Практическое занятие	2	2
Австралия.	Лексический материал по теме.		
Герундий.	Грамматический материал:		
	образование и употребление форм герундия.		
	Домашнее задание: пересказ текста.		
Тема 1.18.	Практическое занятие	2	2
Новая Зеландия.	Лексический материал по теме.		
Герундий.	Грамматический материал:		
	образование и употребление форм герундия.		
	Домашнее задание: пересказ текста.		
Тема 1.19	Практическое занятие	2	2
Обобщение материала по разделу	Лексический материал по теме.		
«Страноведение».	Грамматический материал:		
	образование и употребление форм герундия.		
	Самостоятельная работа: выполнение заданий по теме 1.19	1	3
	Домашнее задание: создание проекта «Англоговорящие страны»		
Раздел 3.	Образование.	9	
Тема 2.1.	Практическое занятие	2	2
Образование в России.	Лексический материал по теме.		
Отглагольное существительное.	Грамматический материал:		
	понятие отглагольного существительного.		
	Домашнее задание: пересказ текста «Education in Russia».		

Тема 2.2.	Практическое занятие	2	2
Образование в Великобритании.	Лексический материал по теме.		
Отглагольное существительное.	Грамматический материал:		
	отличительные признаки отглагольного существительного от		
	герундия.		
	Домашнее задание: реферат на тему «Учебные заведения		
	Великобритании».		
Тема 2.3.	Практическое занятие	2	1
Образование в США. Сложные формы	Лексический материал по теме.		
причастия I	Грамматический материал:		
•	Сложные формы причастия I		
	Самостоятельная работа: выполнение заданий по теме 2.3	1	3
	Домашнее задание: работа с текстом.		
Тема 2.4.	Практическое занятие	2	2
Сравнительная характеристика системы	Лексический материал по теме.		
образования в России, Великобритании, США.	Грамматический материал:		
Сложные формулы причастия I.	употребление сложных форм причастия I.		
	Домашнее задание: пересказ текста «Colleges».		
Раздел 3.	Средства массовой информации.	10	
Тема 3.1.	Практическое занятие	2	2
СМИ. Пресса.	Лексический материал по теме.		
Причастие II.	Грамматический материал: понятие «Причастие II».		
	Домашнее задание: презентация на тему «СМИ».		
Тема 3.2.	Практическое занятие	2	2
СМИ. Телевидение. Радио. Интернет.	Лексический материал по теме.		
Независимый причастный оборот.	Грамматический материал:		
	употребление независимого причастного оборота.		
	Домашнее задание: диалог СМИ в России.	1	3
	Самостоятельная работа: выполнение заданий по теме 3.2		
Тема 3.3.	Практическое занятие	2	1
Газеты. Британская пресса. Независимый	Лексический материал по теме		-
причастный оборот	Грамматический материал:		
•	Независимый причастный оборот.		

	Домашнее задание: пересказ текста.		
Тема 3.4.	Практическое занятие	2	1
Американская пресса. Независимый	Лексический материал по теме		
причастный оборот	Грамматический материал:		
	Независимый причастный оборот		
	Домашнее задание: пересказ текста.	1	3
	Самостоятельная работа: выполнение заданий по теме 3.4		
Раздел 4.	Природа и человек.	10	
Тема 4.1.	Практическое занятие	2	2
Экологические проблемы.	Лексический материал по теме.		
Инфинитив.	Грамматический материал:		
	понятие «Инфинитив».		
	Домашнее задание: пересказ текста.		
Тема 4.2.	Практическое занятие	2	1
Наша планета Земля. Инфинитив.	Лексический материал по теме.		
	Грамматический материал:		
	понятие «Инфинитив».		
	Домашнее задание: перевод текста.	1	3
	Самостоятельная работа: выполнение заданий по теме 4.2		
Тема 4.3.	Практическое занятие	2	1
Жизнь в 21 Веке. Инфинитив.	Лексический материал по теме.		
	Грамматический материал:		
	понятие «Инфинитив».		
	Домашнее задание: проект.		
Тема 4.4.	Практическое занятие	2	2
Защита окружающей среды.	Лексический материал по теме.		
	Грамматический материал:		
	обобщение знаний по теме «Инфинитив».		
	Самостоятельная работа: выполнение заданий по теме 4.4	1	3
	Домашнее задание: проект «Охрана окружающей среды».		
Раздел 5.	Основы делового английского.	11	

Тема 5.1.	Практическое занятие	2	2
Формы приветствия. Приглашение. Выражение	Лексический материал по теме:		
просьбы.	формы приветствия -		
	знакомство без посредника ( May I introduce, Let me		
	introduce), вопросы к собеседнику (May I ask your name);		
	знакомство через посредника (How do you do, Mr/Mrs/Miss +		
	surname, may /introduce).		
	Повелительное наклонение глаголов.		
	Просьбы (Could I ask you to do sth.? May I ask you to do sth.?)		
	Домашнее задание: выучить диалог.		
Тема 5.2.	Практическое занятие	2	2
Деловая переписка.	Лексический материал по теме:		
	письма-запросы (структура письма, адресат, адресант,		
	приветствие).		
	Структура письма. Оформление конверта. Образцы писем		
	(просьбы о предоставлении работы, запросы о возможности		
	учебы, характеристики, рекомендации). Business Letters.		
	Доверенность. Расписка в получении.		
	Завершение письма (Sincerely yours,).		
	Самостоятельная работа: выполнение заданий по теме 5.2	1	3
	Домашнее задание: выучить диалог.		
Тема 5.3.	Практическое занятие	2	2
Телефонный разговор.	Вопросы типа: Could I speak to the secretary, please? Is that/this		
	Inquires/the Inquire Office.		
	Уточняющие вопросы типа: (That's right. Speaking, sorry, wrong		
	number. I'm afraid you've got the wrong number).		
	Просьба позвать к телефону.		
	Домашнее задание: составить диалог.		
Тема 5.4.	Практическое занятие	2	2
Составление резюме при поступлении на работу	Порядок оформления и составления резюме при поступлении на		
	работу.		
	Домашнее задание: составить резюме.		
Тема 5.5.	Практическое занятие	1	3
Повторение пройденного материала.	Повторение грамматического материала		

	Форма промежуточной аттестации - другая (тестирование)	1	3
	Всего	88	
	III курс		
Раздел 6.	Начальный курс перевода профессионально –	30	
	ориентированных текстов.		
Тема 6.1	Практическое занятие	2	1
From the history of railways (part I). Цели и виды	Лексический материал по теме.		
перевода.	Рассматриваются цели и виды перевода.		
	Домашнее задание: чтение, перевод текста «From the history of		
	railways (part I)»		
Тема 6.2.	Практическое занятие	2	2
From the history of railways (part II). Нахождение	Лексический материал по теме.		
группы подлежащее – сказуемое в предложении.	Рассматриваются способы и проблемы нахождения группы		
	подлежащее – сказуемое в предложении.		
	Домашнее задание: пересказ текста «From the history of railways		
	(part II)».		
Тема 6.3.	Практическое занятие	2	2
Railway transport in Russia. Нахождение группы	Лексический материал по теме.		
подлежащее – сказуемое в предложении.	Рассматриваются способы и проблемы нахождения группы		
Грамматические проблемы перевода.	подлежащее – сказуемое в предложении в профессионально-		
	ориентированных текстах.		
	Домашнее задание: работа с текстом «Railway transport in		
	Russia».		
Тема 6.4.	Практическое занятие	2	2
Railway transport in Russia. Грамматические	Лексический материал по теме.	_	_
проблемы перевода.	Рассматриваются грамматические проблемы перевода		
проолемы перевода.	профессионально-ориентированных текстов.		
	Домашнее задание: пересказ «Railway transport in Russia».		
Тема 6.5.	Практическое занятие	2	2
Railway transport in Russia. Грамматические	Лексический материал по теме.	-	_
проблемы перевода.	Рассматриваются грамматические проблемы перевода		
r	профессионально-ориентированных текстов.		

	Домашнее задание: презентация «Railway transport in Russia».		
Тема 6.6.	Практическое занятие	2	2
Transport difficulties in Moscow in the 1920's and	Лексический материал по теме.		
1930's. Грамматические проблемы перевода.	Рассматриваются грамматические проблемы перевода		
	профессионально-ориентированных текстов.		
	Домашнее задание: пересказ текста «Transport difficulties in		
	Moscow in the 1920's and 1930's».		
Тема 6.7.	Практическое занятие	2	2
Railway transport in Great Britain. Лексические	Лексический материал по теме.		
проблемы перевода.	Рассматриваются лексические проблемы перевода		
	профессионально-ориентированных текстов.		
	Домашнее задание: пересказ текста «Railway transport in Great		
m ()	Britain»	_	
Tema 6.8.	Практическое занятие	2	2
Railway transport in Great Britain. Термины.	Лексический материал по теме.		
	Термины и терминология: способы употребления и перевода.		
	Домашнее задание: презентация «Railway transport in Great		
T	Britain»	_	
Тема 6.9.	Практическое занятие	2	2
Transport and the Environment. Перевод глагола	Лексический материал по теме.		
«have» в профессионально-ориентированных	Грамматический материал:		
текстах.	функции и перевод глагола «have» в профессионально-		
	ориентированных текстах.		
	Домашнее задание: работа с текстом «Transport and the		
	Environment».		
Тема 6.10.	Практическое занятие	2	2
Transport and the Environment. Перевод глагола	Лексический материал по теме.		
«have» в профессионально-ориентированных	Грамматический материал:		
текстах.	функции и перевод глагола «have» в профессионально-		
	ориентированных текстах.		
	Домашнее задание: пересказ текста «Transport and the		
	Environment».		

Тема 6.11.	Практическое занятие	2	2
Transport and the Environment. Перевод глагола	Лексический материал по теме.		
«be» в профессионально-ориентированных	Грамматический материал:		
текстах.	функции и перевод глагола «be» в профессионально-		
	ориентированных текстах.		
	Домашнее задание: диалог по теме «Transport and the		
	Environment».		
Тема 6.12.	Практическое занятие	2	2
Safety and high speeds. Навыки самостоятельной	Лексический материал по теме.		
работы над профессионально-	Рекомендации по самостоятельной работе над профессионально-		
ориентированными текстами.	ориентированными текстами.		
	Домашнее задание: работа с текстом «Safety and high speeds».		
Тема 6.13.	Практическое занятие	2	2
Safety and high speeds. Навыки самостоятельной	Лексический материал по теме.		
работы над профессионально-	Рекомендации по самостоятельной работе над профессионально-		
ориентированными текстами.	ориентированными текстами.		
	Домашнее задание: диалог на тему «Safety and high speeds».		
Тема 6.14.	Практическое занятие	2	1
The Underground railways (part I).	Лексический материал по теме.		
Конструкция «Сложное дополнение» (Complex	Грамматический материал: перевод конструкции «Сложное		
Object).	дополнение» в предложениях профессионально-		
	ориентированных текстов.		
	Домашнее задание по теме: перевод текста «The Underground		
	railways (part I)».		
Тема 6.15.	Практическое занятие.	1	2
The Underground railways (part II).	Лексический материал по теме.		
Конструкция «Сложное подлежащее» (Complex	Грамматический материал: перевод конструкции «Сложное		
Subject)	подлежащее» в предложениях профессионально-		
	ориентированных текстов.		
	Домашнее задание по теме: перевод текста «The Underground		
	railways (part II)».		
	Форма промежуточной аттестации - другая (тестирование)	1	3

Раздел 7.	Необычные железные дороги мира. Словообразование.	8	
Тема 7.1.	Практическое занятие.	2	2
The Rhaetian Railway. Конверсия.	Лексический материал по теме.		
	Способ словообразования – конверсия: правила и виды.		
	Домашнее задание: чтение текста «The Rhaetian Railway».		
Тема 7.2.	Практическое занятие	2	2
The Trans-Siberian Railway. Префиксы и	Лексический материал по теме.		
суффиксы.	Префиксы и суффиксы.		
	Домашнее задание: работа с текстом «The Trans-Siberian		
	Railway».		
Тема 7.3.	Практическое занятие	2	2
The Gwili Railway. Словосложение.	Лексический материал по теме.		
	Словосложение – способ образования слов.		
	Домашнее задание: пересказ текста «The Gwili Railway».		
Тема 7.4.	Практическое занятие	2	2
Switzerland Pilatus Railway. Сокращения.	Лексический материал по теме.		
	Способ образования слов – сокращения.		
	Домашнее задание: презентация «Необычные железные дороги		
	мира».		
Раздел 8.	Diesel locomotive. (Тепловозы).	16	
Тема 8.1.	Практическое занятие	2	2
Unit 1. Development of diesel traction on railways	Лексический материал по теме.		
(part 1).	Грамматический материал.		
	Домашнее задание: Ех. 7 р. 6		
Тема 8.2.	Практическое занятие	2	2
Unit 2. Development of diesel traction on railways	Лексический материал по теме.		
(part 2).	Грамматический материал.		
	Домашнее задание: Ех. 8 р. 10		
Тема 8.3.	Практическое занятие	2	2
Unit 3. Locomotive diesel engine (part 1).	Лексический материал по теме.		
	Грамматический материал.		
	Домашнее задание: Ех. 11 р. 14		

Тема 8.4.	Практическое занятие	2	2
Unit 4. Locomotive diesel engine (part 2).	Лексический материал по теме.		_
• •	Грамматический материал.		
	Домашнее задание: Ех. 8 р. 18		
Тема 8.5.	Практическое занятие	2	2
Unit 5. Transmission system.	Лексический материал по теме.		
	Грамматический материал.		
	Домашнее задание: Ех. 9 р. 21-22		
Тема 8.6.	Практическое занятие	2	2
Unit 6. Auxiliary equipment.	Лексический материал по теме.		
·	Грамматический материал.		
	Домашнее задание: Ех.6 р.25		
Тема 8.7.	Практическое занятие	2	2
Unit 7. Engine driver today.	Лексический материал по теме.	_	_
·	Грамматический материал.		
	Домашнее задание: Ех.8 р.29.		
Тема 8.8.	Практическое занятие	2	2
Unit 8. Locomotive maintenance and repair.	Лексический материал по теме.		
	Грамматический материал.		
	Домашнее задание: Ех.6 р. 32.		
Раздел 9.	Railway car. (Железнодорожные вагоны).	10	
Тема 9.1	Практическое занятие	2	2
Unit 1.The earliest passenger cars.	Лексический материал по теме.		
-	Грамматический материал.		
	Домашнее задание: Ех.8 р.6.		
Тема 9.2	Практическое занятие	2	2
Unit 2. First improvement in passenger cars.	Лексический материал по теме.		_
g	Грамматический материал.		
	Домашнее задание: Ех.8-9 р.10		
Тема 9.3.	Практическое занятие	2	2
Unit 3. Requirements to modern passenger cars.	Лексический материал по теме.		_
<u>.</u>	Грамматический материал.		
	Домашнее задание: Ех.10 р.13		

Тема 9.4.	Практическое занятие	2	2
Unit 4. Modern Russian passenger cars.	Лексический материал по теме.		
	Грамматический материал.		
	Домашняя работа: Ех. 8 р.16		
Тема 9.5.	Практическое занятие	1	2
Unit 5. Freight cars.	Лексический материал по теме.		
	Грамматический материал.		
	Домашняя работа: Ех. 11 р.20		
	Форма промежуточной аттестации - другая (тестирование)	1	3
Всего		64	
	IV курс		
Раздел 10.	Курс технического перевода.	32	
Тема 10.1.	Практическое занятие	2	2
Unit 1.Text «Series circuit and parallel circuit».	Лексический материал по теме.		
	Грамматический материал.		
	Домашнее задание: пересказ текста «Series circuit and parallel		
	circuit».		
Тема 10.2.	Практическое занятие	2	2
Unit 2.Text «Resistance and resistivity».	Лексический материал по теме.		
	Грамматический материал.		
	Домашнее задание: подготовить вопросы по тексту «Resistance		
	and resistivity».		
Тема 10.3.	Практическое занятие	1	2
Unit 3.Text «Conductors».	Лексический материал по теме.		
	Грамматический материал.		
	Домашнее задание: пересказ текста «Conductors».		

Тема 10.4.	Практическое занятие	2	2
Unit 4.Text «Insulators».	Лексический материал по теме.		
	Грамматический материал.		
	Домашнее задание: чтение текста «Insulators».		
Тема 10.5.	Практическое занятие	2	2
Unit 5.Text «Capacitors».	Лексический материал по теме.		
	Грамматический материал.		
	Домашнее задание: пересказ текста «Capacitors».		
Тема 10.6.	Практическое занятие	2	2
Unit 6. Text «Resistors. Rheostats. Heaters».	Лексический материал по теме.		
	Грамматический материал.		
	Домашнее задание: пересказ текста «Resistors. Rheostats.		
	Heaters».		
Тема 10.7.	Практическое занятие	2	2
<b>Unit 7.Text «The main components of electric</b>	Лексический материал по теме.	_	_
circuits».	Грамматический материал.		
	Домашнее задание: работа с текстом «The main components of		
	electric circuits».		
Тема 10.8.	Практическое занятие	2	2
Unit 8.Text «Electric lines and their efficiency».	Лексический материал по теме.	2	4
	Грамматический материал.		
	T pummum reemm murephan.		
	Домашнее задание: работа с текстом «Electric lines and their		
	efficiency».		
Тема 10.9.	Практическое занятие	2	2
Unit 8.Text «Electric lines and their efficiency».	Лексический материал по теме.	2	4
omt of text «Electric lines and their efficiency».	Грамматический материал.		
	т рамматический материал.		
	However and their		
	Домашнее задание: пересказ текста «Electric lines and their		
T 10 10	efficiency».		2
Tema 10.10. Unit 9.Text «Fuses».	Практическое занятие	2	2
Umt 9.1 ext «ruses».	Лексический материал по теме.		
	Грамматический материал.		

	Домашнее задание: работа с текстом «Fuses».		
Тема 10.11.	домашнее задание: расота с текстом «ruses».  Практическое занятие	2	2
Unit 10.Text «Direct current and alternating	Лексический материал по теме.	2	4
current».	Грамматический материал.		
current.	т рамматический материал.		
	Домашнее задание: работа с текстом «Direct current and		
	alternating current».		
Тема 10.12.	Практическое занятие	2	2
Unit 12. Text «Voltmeter».	Лексический материал по теме.	_	<b>4</b>
	Грамматический материал.		
	Домашнее задание: вопросы по тексту «Voltmeter».		
Тема 10.13.	Практическое занятие	2	2
Unit 13. Text «Ohmmeter».	Лексический материал по теме.	_	<b>4</b>
	Грамматический материал.		
	Домашнее задание: работа с текстом «Ohmmeter».		
Тема 10.14.	Практическое занятие	2	2
<b>Unit 14.Text «Measurement of insulation</b>	Лексический материал по теме.		
resistance».	Грамматический материал.		
	Домашнее задание: работа с текстом «Measurement of insulation		
	resistance».		
Тема 10.15.	Практическое занятие	2	2
Unit 15. Text «Safety electric system. Electric	Лексический материал по теме.		
shock».	Грамматический материал.		
	Домашнее задание: работа с текстом «Safety electric system.		
	Electric shock».		
Тема 10.16. Обобщение курса технического	Практическое занятие	1	2
перевода.	Лексический материал по теме.		
	Грамматический материал.		
	Форма промежуточной аттестации - дифференцированный	1	3
	зачет		
	Всего за IV курс	32	
	Максимальная нагрузка	184	

Для характеристики уровня освоения учебного материала используются следующие обозначения:

- 1.- ознакомительный (узнавание ранее изученных объектов, свойств);
- 2. репродуктивный (выполнение деятельности по образцу, инструкции или под руководством)
- 3-.продуктивный (планирование и самостоятельное выполнение деятельности, решение проблемных задач)

### 2.2. Тематический план и содержание учебной дисциплины ОГСЭ.03 Иностранный язык

Наименование разделов и тем	Содержание учебного материала, лабораторные и практические работы, самостоятельная работа обучающихся	Объем часов	Уровень освоения
1	2	3	4
	I курс		
Раздел 1.	Страноведение.	38	
Тема 1.1.	Практическое занятие	2	2
История Великобритании.	Лексический материал по теме.		
Видовременная система английских глаголов	Грамматический материал:		
действительного залога (времена группы	образование и употребление глаголов в Present, Past, Future		
Simple).	Simple/Indefinite.		
Тема 1.2.	Самостоятельное занятие	2	2
Географическое положение Великобритании.	Лексический материал по теме.		
Видовременная система английских глаголов	Грамматический материал:		
действительного залога (времена группы	образование и употребление глаголов в Present, Past, Future		
Continuous).	Continuous/Progressive.		
Тема 1.3.	Самостоятельное занятие	2	2
Англия.	Лексический материал по теме.		
Видовременная система английских глаголов	Грамматический материал:		
действительного залога (времена группы	образование и употребление глаголов в Present, Past, Future		
Perfect).	Perfect.		
Тема 1.4.	Самостоятельное занятие	2	2
Шотландия.	Лексический материал по теме.		
Видовременная система английских глаголов	Грамматический материал:		
страдательного залога.	образование и употребление глаголов в страдательном залоге.		

Тема 1.5.	Самостоятельное занятие	2	2
Уэльс.	Лексический материал по теме.		
Конструкция предложения в страдательном	Грамматический материал:		
залоге.	образование и употребление глаголов в страдательном залоге.		
Тема 1.6.	Самостоятельное занятие	2	2
Северная Ирландия.	Лексический материал по теме.		
Времена действительного и страдательного	Грамматический материал:		
залогов.	Образование и употребление глаголов во всех временах		
	действительного и страдательного залогов.		
Тема 1.7.	Практическое занятие	2	2
Лондон – столица Великобритании.	Лексический материал по теме.		
Согласование времен.	Грамматический материал: понятие согласование времен.		
Тема 1.8.	Самостоятельное занятие	2	2
Достопримечательности Лондона.	Лексический материал по теме.		
Согласование времен.	Грамматический материал: правила согласование времен.		
Тема 1.9.	Самостоятельное занятие	2	2
Традиции и обычаи Великобритании.	Лексический материал по теме.		
Прямая и косвенная речь.	Грамматический материал:		
	понятие прямая и косвенная речь.		
Тема 1.10.	Самостоятельное занятие	2	3
Спорт в Великобритании.	Лексический материал по теме.		
Правила перевода предложений из прямой речи	Грамматический материал:		
в косвенную.	правила перевода из прямой речи в косвенную.		
Тема 1.11.	Самостоятельное занятие	2	1
Знаменитые люди Великобритании.	Лексический материал по теме.		
Повелительное наклонение и модальные	Грамматический материал:		
глаголы в косвенной речи.	употребление повелительного наклонения и модальных глаголов		
-	в косвенной речи.		
Тема 1.12.	Самостоятельное занятие	2	1
Стефенсон – изобретатель паровоза.	Лексический материал по теме.		
-	Грамматический материал:		
	обобщение темы «Прямая и косвенная речь».		

Тема 1.13.	Практическое занятие	2	1
США.	Лексический материал по теме.		
Сослагательное наклонение.	Грамматический материал:		
	понятие и типы сослагательного наклонения.		
Тема 1.14.	Самостоятельное занятие	2	1
Вашингтон – столица США.	Лексический материал по теме.		
Условные предложения.	Грамматический материал:		
	способы образования и употребления сослагательного		
	наклонения.		
Тема 1.15.	Самостоятельное занятие	2	2
Канада. История и географическое положение.	Лексический материал по теме.		
Неличные формы глагола.	Грамматический материал:		
	обзор неличных форм глагола.		
Тема 1.16.	Самостоятельное занятие	2	2
Канада. Традиции и обычаи.	Лексический материал по теме.		
Неличные формы глагола.	Грамматический материал:		
	обзор неличных форм глагола.		
Тема 1.17.	Самостоятельное занятие	2	2
Австралия.	Лексический материал по теме.		
Герундий.	Грамматический материал:		
	образование и употребление форм герундия.		
Тема 1.18.	Самостоятельное занятие	2	2
Новая Зеландия.	Лексический материал по теме.		
Герундий.	Грамматический материал:		
	образование и употребление форм герундия.		
Тема 1.19	Самостоятельное занятие	2	2
Обобщение материала по разделу	Лексический материал по теме.		
«Страноведение».	Грамматический материал:		
	образование и употребление форм герундия.		
Раздел 3.	Образование.	8	
Тема 2.1.	Самостоятельное занятие	2	2
Образование в России.	Лексический материал по теме.		
Отглагольное существительное.	Грамматический материал:		
	понятие отглагольного существительного.		

Тема 2.2.	Самостоятельное занятие	2	2
Образование в Великобритании.	Лексический материал по теме.		
Отглагольное существительное.	Грамматический материал:		
	отличительные признаки отглагольного существительного от		
	герундия.		
Тема 2.3.	Самостоятельное занятие	2	1
Образование в США. Сложные формы	Лексический материал по теме.		
причастия I	Грамматический материал:		
1	Сложные формы причастия I		
Тема 2.4.	Самостоятельное занятие	2	2
Сравнительная характеристика системы	Лексический материал по теме.		
образования в России, Великобритании, США.	Грамматический материал:		
Сложные формулы причастия І.	употребление сложных форм причастия I.		
Раздел 3.	Средства массовой информации.	8	
Тема 3.1.	Самостоятельное занятие	2	2
СМИ. Пресса.	Лексический материал по теме.		
Причастие II.	Грамматический материал: понятие «Причастие II».		
Тема 3.2.	Самостоятельное занятие	2	2
СМИ. Телевидение. Радио. Интернет.	Лексический материал по теме.		
Независимый причастный оборот.	Грамматический материал:		
	употребление независимого причастного оборота.		
Тема 3.3.	Самостоятельное занятие	2	1
Газеты. Британская пресса. Независимый	Лексический материал по теме		
причастный оборот	Грамматический материал:		
	Независимый причастный оборот.		
Тема 3.4.	Самостоятельное занятие	2	1
Американская пресса. Независимый	Лексический материал по теме		
причастный оборот	Грамматический материал:		
	Независимый причастный оборот		
Раздел 4.	Природа и человек.	8	<u> </u>
Тема 4.1.	Самостоятельное занятие	2	2
Экологические проблемы.	Лексический материал по теме.		
Инфинитив.	Грамматический материал:		
	понятие «Инфинитив».		

Тема 4.2.	Самостоятельное занятие	2	1
Наша планета Земля. Инфинитив.	Лексический материал по теме.		
	Грамматический материал:		
	понятие «Инфинитив».		
Тема 4.3.	Самостоятельное занятие	2	1
Жизнь в 21 Веке. Инфинитив.	Лексический материал по теме.		
<del>-</del>	Грамматический материал:		
	понятие «Инфинитив».		
Тема 4.4.	Самостоятельное занятие	2	2
Защита окружающей среды.	Лексический материал по теме.		
	Грамматический материал:		
	обобщение знаний по теме «Инфинитив».		
	Форма промежуточной аттестации – другие (контрольная		
	работа)		
	Максимальная нагрузка	62	
	Обязательная нагрузка	6	
	Практические занятия	6	
	Самостоятельная нагрузка	56	
	II курс	•	
Раздел 6.	Начальный курс перевода профессионально –	30	
	ориентированных текстов.		
Тема 6.1	Самостоятельное занятие	2 1	
From the history of railways (part I). Цели и в	л Лексический материал по теме.		
перевода.	Рассматриваются цели и виды перевода.		
Тема 6.2.	Практическое занятие 2		2
From the history of railways (part II). Нахожде			
группы подлежащее – сказуемое в предложе	нии. Рассматриваются способы и проблемы нахождения группы		
	подлежащее – сказуемое в предложении.		

Тема 6.3.	Самостоятельное занятие	2	2
Railway transport in Russia. Нахождение группы	Лексический материал по теме.		
подлежащее – сказуемое в предложении.	Рассматриваются способы и проблемы нахождения группы		
Грамматические проблемы перевода.	подлежащее – сказуемое в предложении в профессионально-		
	ориентированных текстах.		
Тема 6.4.	Самостоятельное занятие	2	2
Railway transport in Russia. Грамматические	Лексический материал по теме.		
проблемы перевода.	Рассматриваются грамматические проблемы перевода		
-Forman and an area	профессионально-ориентированных текстов.		
Тема 6.5.	Самостоятельное занятие	2	2
Railway transport in Russia. Грамматические	Лексический материал по теме.		
проблемы перевода.	Рассматриваются грамматические проблемы перевода		
	профессионально-ориентированных текстов.		
Тема 6.6.	Самостоятельное занятие	2	2
Transport difficulties in Moscow in the 1920's and	Лексический материал по теме.		
1930's. Грамматические проблемы перевода.	Рассматриваются грамматические проблемы перевода		
-	профессионально-ориентированных текстов.		
Тема 6.7.	Самостоятельное занятие	2	2
Railway transport in Great Britain. Лексические	Лексический материал по теме.		
проблемы перевода.	Рассматриваются лексические проблемы перевода		
	профессионально-ориентированных текстов.		
Тема 6.8.	Практическое занятие	2	2
Railway transport in Great Britain. Термины.	Лексический материал по теме.		
	Термины и терминология: способы употребления и перевода.		
Тема 6.9.	Самостоятельное занятие	2	2
Transport and the Environment. Перевод глагола	Лексический материал по теме.		
«have» в профессионально-ориентированных	Грамматический материал:		
текстах.	функции и перевод глагола «have» в профессионально-		
	ориентированных текстах.		
Тема 6.10.	Самостоятельное занятие	2	2
Transport and the Environment. Перевод глагола	Лексический материал по теме.		
«have» в профессионально-ориентированных	Грамматический материал:		
текстах.	функции и перевод глагола «have» в профессионально-		
	ориентированных текстах.		

Тема 6.11.	Самостоятельное занятие	2	2
Transport and the Environment. Перевод глагола	Лексический материал по теме.		
«be» в профессионально-ориентированных	Грамматический материал:		
текстах.	функции и перевод глагола «be» в профессионально-		
	ориентированных текстах.		
Тема 6.12.	Самостоятельное занятие	2	2
Safety and high speeds. Навыки самостоятельной	Лексический материал по теме.		
работы над профессионально-	Рекомендации по самостоятельной работе над профессионально-		
ориентированными текстами.	ориентированными текстами.		
Тема 6.13.	Самостоятельное занятие		2
Safety and high speeds. Навыки самостоятельной	Лексический материал по теме.		
работы над профессионально-	Рекомендации по самостоятельной работе над профессионально-		
ориентированными текстами.	ориентированными текстами.		
Тема 6.14.	Самостоятельное занятие	2	1
The Underground railways (part I).	Лексический материал по теме.		
Конструкция «Сложное дополнение» (Complex	Грамматический материал: перевод конструкции «Сложное		
Object).	дополнение» в предложениях профессионально-		
	ориентированных текстов.		
Тема 6.15.	Самостоятельное занятие.	2	2
The Underground railways (part II).	Лексический материал по теме.		
Конструкция «Сложное подлежащее» (Complex	Грамматический материал: перевод конструкции «Сложное		
Subject)	подлежащее» в предложениях профессионально-		
	ориентированных текстов.		
Раздел 7.	Необычные железные дороги мира. Словообразование.	8	
Тема 7.1.	Самостоятельное занятие.	2	2
The Rhaetian Railway. Конверсия.	Лексический материал по теме.		
	Способ словообразования – конверсия: правила и виды.		
	Домашнее задание: чтение текста «The Rhaetian Railway».		
Тема 7.2.	Самостоятельное занятие	2	2
The Trans-Siberian Railway. Префиксы и	Лексический материал по теме.	_	_
суффиксы.	Префиксы и суффиксы.		
Тема 7.3.	Самостоятельное занятие	2	2
The Gwili Railway. Словосложение.	Лексический материал по теме.		_
·	Словосложение – способ образования слов.		

Тема 7.4.	Самостоятельное занятие	2	2
Switzerland Pilatus Railway. Сокращения.	Лексический материал по теме.		
	Способ образования слов – сокращения.		
Раздел 8.	Diesel locomotive. (Тепловозы).	16	
Тема 8.1.	Самостоятельное занятие	2	2
Unit 1. Development of diesel traction on railways	Лексический материал по теме.		
(part 1).	Грамматический материал.		
Тема 8.2.	Самостоятельное занятие	2	2
<b>Unit 2. Development of diesel traction on railways</b>	Лексический материал по теме.		
(part 2).	Грамматический материал.		
Тема 8.3.	Самостоятельное занятие	2	2
Unit 3. Locomotive diesel engine (part 1).	Лексический материал по теме.		
	Грамматический материал.		
Тема 8.4.	Практическое занятие	2	2
Unit 4. Locomotive diesel engine (part 2).	Лексический материал по теме.		
	Грамматический материал.		
Тема 8.5.	Самостоятельное занятие	2	2
Unit 5. Transmission system.	Лексический материал по теме.		
	Грамматический материал.		
Тема 8.6.	Самостоятельное занятие	2	2
Unit 6. Auxiliary equipment.	Лексический материал по теме.		
	Грамматический материал.		
Тема 8.7.	Самостоятельное занятие	2	2
Unit 7. Engine driver today.	Лексический материал по теме.		
	Грамматический материал.		
Тема 8.8.	Самостоятельное занятие	2	2
Unit 8. Locomotive maintenance and repair.	Лексический материал по теме.		
	Грамматический материал.		
Раздел 9.	Railway car. (Железнодорожные вагоны).	7	
Тема 9.1	Самостоятельное занятие	2	2
Unit 1.The earliest passenger cars.	Лексический материал по теме.		
- 0	Грамматический материал.		

Тема 9.2	Самостоятельное занятие	3	2
Unit 2. First improvement in passenger cars.	Лексический материал по теме.		
• •	Грамматический материал.		
Тема 9.3.	Самостоятельное занятие	2	2
Unit 3. Requirements to modern passenger cars.	Лексический материал по теме.		
	Грамматический материал.		
	Форма промежуточной аттестации – другая (контрольная		
	работа)		
	Максимальная нагрузка	61	
	Обязательная нагрузка	6	
	Практические занятия	6	
	Самостоятельная нагрузка	55	
	III курс		
Разлел 10.		32	
	Курс технического перевода.	32	2
Тема 10.1.	Курс технического перевода. Самостоятельное занятие	32 6	2
Гема 10.1.	Курс технического перевода.  Самостоятельное занятие Лексический материал по теме.		2
Гема 10.1. Unit 1.Text «Series circuit and parallel circuit».	Курс технического перевода.  Самостоятельное занятие Лексический материал по теме. Грамматический материал.	6	
Tема 10.1. Unit 1.Text «Series circuit and parallel circuit».  Tема 10.2.	Курс технического перевода.  Самостоятельное занятие Лексический материал по теме. Грамматический материал.  Практическое занятие		2
Гема 10.1. Unit 1.Text «Series circuit and parallel circuit».  Гема 10.2.	Курс технического перевода.  Самостоятельное занятие Лексический материал по теме. Грамматический материал.  Практическое занятие Лексический материал по теме.	6	
Tema 10.1. Unit 1.Text «Series circuit and parallel circuit».  Tema 10.2. Unit 2.Text «Resistance and resistivity».	Курс технического перевода.  Самостоятельное занятие Лексический материал по теме. Грамматический материал.  Практическое занятие Лексический материал по теме. Грамматический материал.	2	
Teма 10.1. Unit 1.Text «Series circuit and parallel circuit».  Teма 10.2. Unit 2.Text «Resistance and resistivity».  Teма 10.3.	Курс технического перевода.  Самостоятельное занятие Лексический материал по теме. Грамматический материал.  Практическое занятие Лексический материал по теме. Грамматический материал.  Практическое занятие Лексический материал.	6	2
Teма 10.1. Unit 1.Text «Series circuit and parallel circuit».  Teма 10.2. Unit 2.Text «Resistance and resistivity».  Teма 10.3.	Курс технического перевода.  Самостоятельное занятие Лексический материал по теме. Грамматический материал.  Практическое занятие Лексический материал по теме. Грамматический материал.  Практическое занятие Лексический материал.	2	2
Tema 10.1. Unit 1.Text «Series circuit and parallel circuit».  Tema 10.2. Unit 2.Text «Resistance and resistivity».  Tema 10.3. Unit 3.Text «Conductors».	Курс технического перевода.  Самостоятельное занятие Лексический материал по теме. Грамматический материал.  Практическое занятие Лексический материал по теме. Грамматический материал.  Практическое занятие Лексический материал.	2	2
Tema 10.1. Unit 1.Text «Series circuit and parallel circuit».  Tema 10.2. Unit 2.Text «Resistance and resistivity».  Tema 10.3. Unit 3.Text «Conductors».	Курс технического перевода.  Самостоятельное занятие Лексический материал по теме. Грамматический материал.  Практическое занятие Лексический материал по теме. Грамматический материал.  Практическое занятие Лексический материал.  Практическое занятие Лексический материал по теме. Грамматический материал по теме. Грамматический материал.	2	2
Tema 10.1. Unit 1.Text «Series circuit and parallel circuit».  Tema 10.2. Unit 2.Text «Resistance and resistivity».  Tema 10.3. Unit 3.Text «Conductors».	Курс технического перевода.  Самостоятельное занятие Лексический материал по теме. Грамматический материал.  Практическое занятие Лексический материал по теме. Грамматический материал.  Практическое занятие Лексический материал.  Самостоятельное занятие  Самостоятельное занятие	2	2
Tema 10.1. Unit 1.Text «Series circuit and parallel circuit».  Tema 10.2. Unit 2.Text «Resistance and resistivity».  Tema 10.3. Unit 3.Text «Conductors».  Tema 10.4. Unit 4.Text «Insulators».	Курс технического перевода.  Самостоятельное занятие Лексический материал по теме. Грамматическое занятие Лексический материал по теме. Грамматический материал по теме. Грамматический материал.  Практическое занятие Лексический материал по теме. Грамматический материал по теме. Грамматический материал.  Самостоятельное занятие Лексический материал по теме. Грамматический материал по теме. Грамматический материал.  Самостоятельное занятие	2	2
Раздел 10.  Тема 10.1. Unit 1.Text «Series circuit and parallel circuit».  Тема 10.2. Unit 2.Text «Resistance and resistivity».  Тема 10.3. Unit 3.Text «Conductors».  Тема 10.4. Unit 4.Text «Insulators».  Тема 10.5. Unit 5.Text «Capacitors».	Курс технического перевода.  Самостоятельное занятие Лексический материал по теме. Грамматическое занятие Лексический материал по теме. Грамматический материал по теме. Грамматический материал.  Практическое занятие Лексический материал по теме. Грамматический материал по теме. Грамматический материал.  Самостоятельное занятие Лексический материал по теме. Грамматический материал по теме. Грамматический материал.	2 2 6	2 2

Грамматический материал.

Тема 10.6.	Самостоятельное занятие	6	2
Unit 6. Text «Resistors. Rheostats. Heaters».	Лексический материал по теме.		
	Грамматический материал.		
Тема 10.7.	Самостоятельное занятие	6	2
Unit 7.Text «The main components of electric	Лексический материал по теме.		
circuits».	Грамматический материал.		
Тема 10.8.	Самостоятельное занятие	7	2
Unit 8.Text «Electric lines and their efficiency».	Лексический материал по теме.		
	Грамматический материал.		
	Форма промежуточной аттестации – другая (контрольная		
	работа)		
	Максимальная нагрузка	41	
	Обязательная нагрузка	4	
	Практические занятия	4	
	Самостоятельная нагрузка	37	
	^ <del>-</del>		
	IV курс		
T10.0			
	Самостоятельное занятие	2	2
	Лексический материал по теме.	2	2
Unit 8.Text «Electric lines and their efficiency».	Лексический материал по теме. Грамматический материал.		_
Unit 8.Text «Electric lines and their efficiency».	Лексический материал по теме. Грамматический материал. Самостоятельное занятие	2 4	2
Unit 8.Text «Electric lines and their efficiency».	Лексический материал по теме.  Грамматический материал.  Самостоятельное занятие  Лексический материал по теме.		_
Unit 8.Text «Electric lines and their efficiency».  Тема 10.10. Unit 9.Text «Fuses».	Лексический материал по теме.  Грамматический материал.  Самостоятельное занятие  Лексический материал по теме.  Грамматический материал.	4	2
Unit 8.Text «Electric lines and their efficiency».  Тема 10.10. Unit 9.Text «Fuses».  Тема 10.11.	Лексический материал по теме.  Грамматический материал.  Самостоятельное занятие  Лексический материал по теме.  Грамматический материал.  Самостоятельное занятие		_
Unit 8.Text «Electric lines and their efficiency».  Tema 10.10. Unit 9.Text «Fuses».  Tema 10.11. Unit 10.Text «Direct current and alternating	Лексический материал по теме.  Грамматический материал.  Самостоятельное занятие Лексический материал по теме.  Грамматический материал.  Самостоятельное занятие Лексический материал по теме.	4	2
Unit 8.Text «Electric lines and their efficiency».  Tema 10.10. Unit 9.Text «Fuses».  Tema 10.11. Unit 10.Text «Direct current and alternating current».	Лексический материал по теме.  Грамматический материал.  Самостоятельное занятие Лексический материал по теме.  Грамматический материал.  Самостоятельное занятие Лексический материал по теме.  Грамматический материал.	2	2
Unit 8.Text «Electric lines and their efficiency».  Tema 10.10. Unit 9.Text «Fuses».  Tema 10.11. Unit 10.Text «Direct current and alternating current».  Tema 10.12.	Лексический материал по теме.  Грамматический материал.  Самостоятельное занятие Лексический материал по теме.  Грамматический материал.  Самостоятельное занятие Лексический материал по теме.  Грамматический материал.  Самостоятельное занятие Лексический материал.  Самостоятельное занятие	4	2
Unit 8.Text «Electric lines and their efficiency».  Tema 10.10. Unit 9.Text «Fuses».  Tema 10.11. Unit 10.Text «Direct current and alternating current».  Tema 10.12.	Лексический материал по теме.  Грамматический материал.  Самостоятельное занятие Лексический материал по теме.  Грамматический материал.  Самостоятельное занятие Лексический материал по теме.  Грамматический материал.  Самостоятельное занятие Лексический материал.	2	2
Unit 8.Text «Electric lines and their efficiency».  Tema 10.10. Unit 9.Text «Fuses».  Tema 10.11. Unit 10.Text «Direct current and alternating current».  Tema 10.12. Unit 12. Text «Voltmeter».	Лексический материал по теме.  Грамматический материал.  Самостоятельное занятие Лексический материал по теме.  Грамматический материал.  Самостоятельное занятие Лексический материал по теме.  Грамматический материал.  Самостоятельное занятие Лексический материал.  Самостоятельное занятие	2	2
Tema 10.9. Unit 8.Text «Electric lines and their efficiency».  Tema 10.10. Unit 9.Text «Fuses».  Tema 10.11. Unit 10.Text «Direct current and alternating current».  Tema 10.12. Unit 12. Text «Voltmeter».  Tema 10.13. Unit 13. Text «Ohnmmeter».	Лексический материал по теме.  Грамматический материал.  Самостоятельное занятие Лексический материал по теме.  Грамматический материал.  Самостоятельное занятие Лексический материал по теме.  Грамматический материал.  Самостоятельное занятие Лексический материал.  Самостоятельное занятие Лексический материал по теме.  Грамматический материал по теме.	2	2 2

Тема 10.14.	Самостоятельное занятие	4	2
Unit 14.Text «Measurement of insulation	Лексический материал по теме.		
resistance».	Грамматический материал.		
Тема 10.15.	Практическое занятие	2	2
Unit 15. Text «Safety electric system. Electric	Лексический материал по теме.		
shock».	Грамматический материал.		
Тема 10.16. Обобщение курса технического	Самостоятельное занятие	2	2
перевода.	Лексический материал по теме.		
	Грамматический материал.		
	Форма промежуточной аттестации – дифференцированный зачет		
	Максимальная нагрузка	20	
	Обязательная нагрузка	2	
	Практические занятия	2	
	Самостоятельная нагрузка	18	

Для характеристики уровня освоения учебного материала используются следующие обозначения:

- 1 ознакомительный (узнавание ранее изученных объектов, свойств);
- 2 репродуктивный (выполнение деятельности по образцу, инструкции или под руководством)
- 3- продуктивный (планирование и самостоятельное выполнение деятельности, решение проблемных задач)

### 3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ

# 3.1. Материально-техническое обеспечение реализации учебной дисциплины:

Учебная дисциплина реализуется в учебных кабинетах №304, 410, 412. Оборудование кабинета №304:

- комплект ученической мебели;
- комплект мебели для преподавателя;
- учебно наглядные пособия.

Оборудование кабинета №410:

- комплект ученической мебели;
- комплект мебели для преподавателя;
- персональный компьютер, проектор, экран для проектора,
- учебно наглядные пособия.

Оборудование кабинета №412:

- комплект ученической мебели;
- комплект мебели для преподавателя;
- учебно наглядные пособия.

### 3.2. Информационное обеспечение обучения

### Основная литература:

- 1. Голубев, А. П. Английский язык для всех специальностей: учебник / А. П. Голубев, А. Д. Жук, И. Б. Смирнова. Москва: КноРус, 2019. 274 с. (СПО). ISBN 978-5-406-07176-2. Текст: электронный // Book.ru: электронно-библиотечная система. URL: <a href="https://book.ru/book/931742">https://book.ru/book/931742</a>. Режим доступа: для зарегистр. пользователей.
- 2. Карпова, Т. А. English for Colleges = Английский язык для колледжей: учебное пособие / Т. А. Карпова. 15-е изд., стер. Москва: КноРус, 2019. 280 с. (СПО). ISBN 978-5-406-06619-5. Текст: электронный // Book.ru: электронно-библиотечная система. URL: <a href="https://book.ru/book/929961">https://book.ru/book/929961</a>. Режим доступа: для зарегистр. пользователей.
- 3. Карпова, Т.А., Английский язык : учебное пособие / Т.А. Карпова, А.С. Восковская. Москва : КноРус, 2020. 363 с. ISBN 978-5-406-02357-0. URL:https://book.ru/book/932756— Текст : электронный.
- 4. Радовель, В.А., Английский язык для железнодорожных специальностей : учебник / В.А. Радовель. Москва : КноРус, 2021. 348 с. ISBN 978-5-406-08739-8. URL: <a href="https://book.ru/book/940502">https://book.ru/book/940502</a>. Текст : электронный.

### Дополнительная литература:

1. Карпова, Т. А. English for Colleges = Английский язык для колледжей. Практикум + еПриложение : тесты : практикум / Т. А. Карпова, А. С. Восковская, М. В. Мельничук. – Москва : КноРус, 2018. – 264 с. – ISBN 978-5-406-06280-7. – Текст : электронный // Book.ru : электронно-библиотечная система. – URL: <a href="https://www.book.ru/book/927088">https://www.book.ru/book/927088</a>. – Режим доступа: для зарегистр. пользователей.

### 4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

**Контроль и оценка** результатов освоения учебной дисциплины осуществляется преподавателем в процессе проведения практических занятий, проверочных работ, тестирования, а также выполнения обучающимися индивидуальных заданий.

Результаты обучения (освоенные умения, усвоенные знания, освоенные компетенции)	Основные показатели оценки результатов	Формы и методы контроля и оценки результатов обучения
В результате освоения учебной дисциплины обучающийся должен знать:  - лексический (1200-1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности. В результате освоения учебной дисциплины обучающийся должен уметь:  - общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы;  - переводить (со словарем) иностранные тексты профессиональной направленности;  - самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас.	- общение (устное и письменное) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы; - перевод (со словарем) иностранные тексты профессиональной направленности; - самостоятельное совершенствование устной и письменной речи, пополнение словарного запаса; - знание лексического (1200-1400 лексических единиц) и грамматического минимума, необходимого для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности.	Экспертная оценка на практических занятиях по развитию монологической и диалогической речи, отчет по проделанной внеаудиторной самостоятельной работе.

ОК 1. Понимать сущность и	- общение на иностранном	Экспертная оценка на
социальную значимость своей	языке по теме	практических занятиях,
будущей профессии проявлять к	профессионального	ситуативная беседа,
ней устойчивый интерес	самоопределения	отчет по проделанной
1	профессиональных	внеаудиторной
	обязанностей о месте	самостоятельной
	профессии в развитии	работе.
	железнодорожной отрасли в	1
	стране, в республике и в мире.	
ОК 2. Организовывать	- выполнение заданий по	Экспертная оценка на
собственную деятельность	решению проблем в группе	практических занятиях,
выбирать типовые методы и	(организация и участие в	устный и письменный
способы решения	групповой работе),	опрос, отчет по
профессиональных задач	подготовка проектов по	проделанной
оценивать их эффективность и	изученным темам.	внеаудиторной
качество	- перевод технической	самостоятельной
1.0120	документации.	работе.
ОК 3. Принимать решения в	- применение языкового	Тестирование, отчет по
стандартных и не стандартных	материала: идиоматические	проделанной
ситуациях и нести за них	выражения оценочная лексика	внеаудиторной
ответственность	единицы речевого этикета и	самостоятельной
	обслуживающие ситуации	работе.
	общения в рамках изученных	passie.
	тем;	
	- выполнение проектных	
	заданий, презентаций,	
	ситуативных диалогов.	
ОК 4. Осуществлять поиск и	- применение новых значений	Экспертная оценка на
использование информации	изученных глагольных форм	практических занятиях
необходимой для эффективного	(видовременное, неличных)	монологи, диалоги,
выполнения профессиональных	средства и способы	отчет по проделанной
задач профессионального и	выражения модальности;	внеаудиторной
личностного развития	условия, предположения,	самостоятельной
F	причины следствия	работе.
	побуждения к действию.	passis.
	- выполнение проектов по	
	теме;	
	-поиск информации по	
	проблеме;	
	- перевод технических	
	текстов, инструкций.	
ОК 5. Использовать	- использование	Экспертная оценка на
информационно-	лингвострановедческой и	практических занятиях,
коммуникативные технологии в	социокультурной	ситуативная беседа,
профессиональной	информации, расширенной за	отчет по проделанной
деятельности	счет новой тематики и	внеаудиторной
	проблематики речевого	самостоятельной
	общения.	работе.
	- выполнение проектов при	pacore.
	помощи ПК;	
	- работа в интернете	
	pacota b infrepriere	

ОК 6. Работать в коллективе и в команде эффективно общаться с коллегами руководством потребителями	- использование текстов построенные на языковом материале повседневного и профессионального общения, в том числе инструкции и нормативные документы по профессиям и специальностям СПО; - работа в группе по решению проблемы выполнения проектов составления диалогов, сообщений, документов	Экспертная оценка на практических занятиях, ситуативная беседа, отчет по проделанной внеаудиторной самостоятельной работе.
ОК 7. Брать на себя ответственность за работу членов команды (подданных) результат выполнения заданий.	- чтение аутентичных текстов разных стилей (публицистические, художественные, научно-популярные и технические), используя основные виды чтения (ознакомительное, изучающие, просмотровое, поисковое) в зависимости от коммуникативной задачи; - контроль за работой в группе, внесение предложений.	Экспертная оценка на практических занятиях просмотровое (поисковое) чтение газетных, журнальных статей (со словарем) без словаря, тестирование, отчет по проделанной внеаудиторной самостоятельной работе.
ОК 8. Самостоятельно определять задачи профессионального и личностного развития, заниматься самообразованием, осознано планировать повышения квалификации.	- описание явлений, событий, изложение фактов в письме личного и делового характера; - заполнение различных видов анкет, - сообщение о себе сведения в форме, принятой в странах изучаемого языка; - изучение новинки отечественной железнодорожной, отрасли используя интернет ресурсы.	Экспертная оценка на практических занятиях, монологическая речь, диалогическая речь, отчет по проделанной внеаудиторной самостоятельной работе.
ОК 9. Ориентироваться в условиях частой смены технологий в профессиональной деятельности.	- распознавание знакомых технических терминов при ознакомительном чтении; - прослеживание за инновациями в журналах по специальности.	Экспертная оценка на практических занятиях, аннотации технических статей, отчет по проделанной внеаудиторной самостоятельной работе.

### 5. ПЕРЕЧЕНЬ ИСПОЛЬЗУЕМЫХ МЕТОДОВ ОБУЧЕНИЯ

- 5.1 Пассивные: лекции, опрос, тестирование, контрольная работа.
- 5.2 Активные и интерактивные: исследование, анализ конкретных ситуаций, семинар-дискуссия, кейс-метод.